

Molhos Maruti para cada receita, um molho especial. MARUTI

日印、原子力協定で合意

NPT未加盟国と初 両首脳、新幹線導入決定



共同記者発表で握手を交わす安倍首相(左)とインドのモディ首相(右)は12日、ニューデリー(共同)

【ニューデリー共同】安倍首相は12日午前(日本時間同日午後、インドのモディ首相とニューデリーで会談し、日本の原発輸出を可能にする原子力協定の締結に原則合意した。

結に向けて詰めの交渉をする。両首脳は、安全保障分野に、中国の海洋進出を念頭に米印両軍による海上共同訓練「マラバル」に、日本海軍の自衛隊が定期参加すること、両国が防衛装備品や技術転移を可能にする協定と、防衛関連情報を交換するための情報保護協定への署名に立ち会った。

温暖化対策、パリ協定採択

世紀後半「排出実質ゼロ」

【パリ共同】国連気候変動枠組条約第21回締約国会議(COP21)は12日(日本時間13日)、2020年からの実施を目指す地球温暖化対策の新たな枠組み「パリ協定」を採択した。今世紀後半に世界の温室効果ガス排出量を実質的にゼロにするを目標とする。

米中や中国、日本など196の国が参加する。先進国だけに削減義務を課した1997年採択の京都議定書以来、18年ぶりの歴史的枠組みの誕生。化石燃料に依存してきた社会や経済の在り方が大きく変わりそうだ。

日本も来年3月に計画策定

日本政府は30年の温室効果ガス削減率を26%削減する目標を達成するための計画を、来年3月までに策定する。協定は、産業革命前からの気温上昇を2度未満に抑えることを目的とされている。パリ協定は、削減率を26%削減する目標を達成するための計画を、来年3月までに策定する。

外食除く飲食に軽減税率 17年4月から初導入

【共同】自民、公明両党は12日、消費税率を10%へ引き上げる2017年4月から、生鮮食品に加工食品を加えた飲食料品全般に8%の軽減税率を導入することを正式合意した。

軽減税率は1989年4月の創設以来、初めて税率が複数になる。外食が除かれたことで出前、コンビニ店内での食事と標を定め、国内対策を進める義務を負う。達成の義務化は見送られ、議定書に法的拘束力が緩くなると見られる。

邦人援護、1万8千件

【共同】外務省は14日、過去10年で2番目の多さだった。援護した総件数は1万8千123件、総人数は約3万5千人だった。過去10年間で、死亡者は522人、13年比約13.1%増だった。

堺市の全有権者情報流出

【共同】堺市は14日、2011年大阪府知事選の市内の全有権者約68万人、一時ネット公開された個人情報流出事件の調査結果を発表した。

樹海

【共同】大阪府堺市で12日、7カ月の男児がプールに落ちて溺れ、心肺停止した。消防士が駆けつけ、救命措置を続けたが、家族との話し合いがまとまらず、男児はプールに投げ込まれた。消防士は救命措置を続けたが、家族との話し合いがまとまらず、男児はプールに投げ込まれた。

堺市の全有権者情報流出

【共同】堺市は14日、2011年大阪府知事選の市内の全有権者約68万人、一時ネット公開された個人情報流出事件の調査結果を発表した。

JAPÃO CULTURAL 2016 Saídas: 26 de MARÇO / 16 de OUTUBRO. ALFAINTER TURISMO. TUNIBRA TRAVEL

今年最低の不発に終わる

大統領 罷免デモ



デモ行進するも開散としたパウリスタ大通り (Andre Tambucci/Fotos Publicas)

3月時の規模の数分の1に

クーニャへの反発響いたか

13日、ジウマ大統領(労働者党・PT)の罷免を問う抗議行動(マニフェスタソン)が全国規模で行われた。しかし、参加者の数は最大規模の聖市で約4万人、全国で7万6千人程度で、3月15日に行われた反ジウマ・デモから大きく規模を落とし、罷免に向けての国民の冷めた感情をうかがわれた。14日付付字紙が報じている。

早めに決着つけたい政府

今回のマニフェスタソンは、今年の3月15日に反ジウマの全国的なマニフェスタソンを呼びかけた社会活動グループ「ウエン・ブラ・ルア」(街に出よう)と「モウイメン・ト・ブラジル」(自由行動、MBL)が呼びかけたもので、同団体は4月12日、8月16日にもマニフェスタソンを行っていた。だが、過去3回に比べ、今回は「大統領罷免」に加えて、以下のような数字も同様になった。

サンパウロ ロジェリオ・セニが引退

サンパウロFCの監督として知られるロジェリオ・セニ(42)が、現職のまま引退することを発表した。セニはサンパウロFCで1992年に監督に就任し、2015年の今シーズンで引退するまで、1238試合に出場した。これは、同チームの歴史上最高の記録である。セニはサンパウロFCの監督として、12月12日、1992年にサンパウロFCに入団したセニと、2015年の今シーズンで引退するまで、1238試合に出場した。これは、同チームの歴史上最高の記録である。セニはサンパウロFCの監督として、12月12日、1992年にサンパウロFCに入団したセニと、2015年の今シーズンで引退するまで、1238試合に出場した。これは、同チームの歴史上最高の記録である。

COP21がパリ協定採択

伯国主役級の働きと環境相

【既報関連】「11月11日、11月30日からの連日、パリで開かれたパリ協定採択に向けた交渉は、12月12日に地球温暖化対策の新たな国際枠組みとなる「パリ協定」を採択し、13日に閉幕した。13日付付字紙が報じた。

削減達成に向け 丸急務

削減達成に向け、丸急務。パリ協定採択後、各国は削減目標の達成に向けて、具体的な行動計画を策定している。環境相は、削減目標の達成に向けて、丸急務と強調している。



Nations Unies Conférence sur les Changements Climatiques 2015 COP21/CMP11 Paris, France

東西南北

東西南北。パリ協定採択後、各国は削減目標の達成に向けて、具体的な行動計画を策定している。環境相は、削減目標の達成に向けて、丸急務と強調している。

D熱ワクチン開発最終段階に

D熱ワクチン開発最終段階に。12州1万7千人に実用検査。国家衛生監督局も同日、B研究所にD熱ワクチン開発の最終段階のテスト開始を認めたと12日付付字紙が報じた。

ナタルの電飾にはご用心

ナタルの電飾にはご用心。過熱避け、LED使用推奨。クリスマスシーズンには、点滅ライトで家を飾りつける家庭が多いが、使用時間が長すぎると、ショートしたり電球との接触面が加熱され、プラスチックが溶けたりする危険がある。

Table with exchange rates for various currencies and locations. Columns include 'Situation of exchange rates', 'Location', and 'Rate'.

SCANDALIO lounge advertisement. Features a woman's face and text describing a sophisticated dining and entertainment space.

Real estate advertisement for OKADA & OSHIRO IMÓVEIS. Lists various properties for sale and rent in different areas of São Paulo.

Advertisement for 'História do UETSUKA SHUHEI' book. Features a portrait of Uetsuka Shuhei and text about his life and work.

Advertisement for 'Ryo Mizuno' book. Features a portrait of Ryo Mizuno and text about his role in Japanese immigration.

Advertisement for NIKKEI SHIMBUN 15th Anniversary. Celebrates the newspaper's 150th anniversary with special offers.

行為やめられぬ強迫症

本人、周囲の理解大切

適切な診断と治療で改善



「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

千葉大子どものこころの発達教育研究センターの中川彰子特任教授(精神医学)によると、強迫性障害の症状には「強迫観念」と「強迫行為」がある。強迫観念は本人の意思と無関係に頭に浮かぶ根拠のない恐れや不安が高まる。強迫行為はその恐れや不安を解消しようとする、しなないで繰り返す繰り返す行為のこと。典型的な症状には、汚

強迫性障害の典型的な症状	強迫行為の例
強迫観念の例	強迫行為の例
汚れ・汚染・洗浄 汚れが広がる自分や周囲の人の安全を心配する	手を何度も洗う 風呂やシャワーに時間をかける トイレの後に体を洗う、磨き上げる
被害・確認 何かが壊れるか、盗難されるか、火災が起きるか、自分が怪我をするか	戸締まりを何度も確かめる 簡単な仕事なのに何度もやり直す 忘れ物がないか何度も点検する
加害恐怖・防衛 根拠もなく家族や会社、社会に危害、迷惑を与える気がする	刃物が使えない、刃物を遠ざける 車を降りて事故がないか確認する
ため込み 物を捨てられない 物を捨てるのではないかと不安になる	物を捨てられない 物をため込む
とらわれ(数字・緑色) 特定の数字や色に過敏になる 数字や色に特別な意味づけをする	特定の数字や色に過敏になる 家で緑色を気にしたルールが多い

▶自分でおかしいと分かってもやり過ぎてしまう
▶症状が長期間にわたり、生活や仕事に支障が出る
▶行為をいくら繰り返しても「済んだ」と思えない
※中川彰子、有園正俊両氏への取材に基づき作成

みんなの健康

日本に根付くか母乳バンク

早産児ら救うと期待



冷凍保存された母乳を手にする水野克己教授(昭和東大豊洲病院)

【共同】善意で提供された母乳を保存し、必要とする赤ちゃんに提供する。未熟な早産児がかかりやすい深刻な病気のリスクを減らすなどの効果が期待されている。

「1年で延べ16人の母乳バンクが提供されている。未熟な早産児がかかりやすい深刻な病気のリスクを減らすなどの効果が期待されている。」

「1年で延べ16人の母乳バンクが提供されている。未熟な早産児がかかりやすい深刻な病気のリスクを減らすなどの効果が期待されている。」

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

右前腕中央にこりこりとした感触

整形や形成外科受診を

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

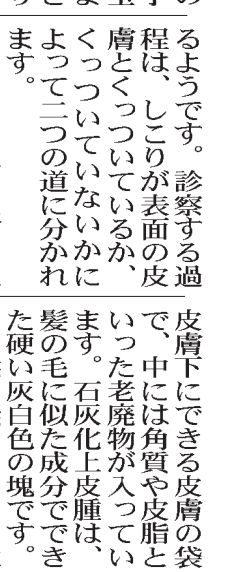
乳がん、超音波で発見率1.5倍

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

低出生体重児の割合



「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

整形や形成外科受診を

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

整形や形成外科受診を

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

整形や形成外科受診を

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

「共同」汚れが気になっていつまでも手を洗う。戸締まりが心配で何度も玄関に戻る。そうして、やむにやまれぬ行為を繰り返す生活や仕事に支障を来すのが強迫性障害(強迫症)だ。「わざとやっているのか」「意識が弱いからだ」などの誤解も多いが、適切な診断と治療を受けることがないままに回復するケースも増えた。専門家は、本人だけでなく家族や周囲の病気の理解が大切だと強調している。

ニッケイ新聞社からのお願い!

—購読料の銀行支払いについて—

平素は本紙に多大なる御理解と御協力を賜り篤く御礼申しあげます。購読料請求書(Boleto)は今まで納税番号(CPF)なしで発行してきましたが、突然、中央銀行(Banco Central)の方針が変わり、個人、法人に関わらず全てのBoleto発行にはCPF、又はCNPJの記載が義務付けられました。

今まで本社発行のBoletoを受け取り、銀行でお支払い頂いていた購読者の皆様は、至急CPFの番号を本紙までお知らせください。また購読者でCPFのない方は、ご子息など、支払い責任者の名前とそのCPF番号をお知らせください。

上記の手段が不可能な方は、銀行から直接にニッケイ新聞社の口座に振り込んでいただくことになります。この場合は振り込んだ領収書を、必ず本社まで送ってください。この領収書がないと誰の支払い分なのか、本紙では分かりません。

【送付先】 Editora Jornalística União Nikkei Ltda
Endereço: Rua da Gloria, 332 São Paulo - SP CEP 01510-000
FAX: (11) 3341 - 6476
E-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br

以上、誠に恐縮ですが大至急お願い申し上げます。

BOLETO BANCÁRIO

De acordo com o Banco Central, todos os boletos bancarios só poderão ser emitidos com o número do CPF se Pessoa Física e CNPJ se Pessoa Jurídica. Portanto, **de acordo com o Banco do Brasil não podemos mais emitir nenhuma cobrança sem o número destes documentos.**

O NIKKEY SHIMBUN vem solicitar o número do CPF do titular da assinatura do jornal para que possamos enviar o boleto bancario de renovação de assinatura.

Aos assinantes que não informarem este documento, poderão efetuar o pagamento na forma de depósito bancário e o comprovante deverá ser transmitido via e-mail: nikkeyshimbun@yahoo.com.br ou através do Fax: (11)3341-6476.

O comprovante enviado será conferido e emitido o RECIBO DE QUITAÇÃO, sem esta quitação a assinatura continuará em aberto.

Agradecemos a compreensão e aguardamos a cooperação para melhor atendê-los, mais informações estamos a disposição no Setor de Assinatura. (11)3340 - 6060.

AVパウリスタ抗議行動 特別写真グラフィック

アベニータ

こうぎ こうどう

とくべつ

しゃしん

聖市4万人のみ、雑多な集団参加

予想を下回る規模のデモではあったが、パウリスタ大通りでは従来通りの盛り上がりを見せる街宣車もあった。とくにモビメント・ブラジル・リブレ(MBL)とヴェン・パラ・ルアの周りには始終、多くのデモ参加者が集まって演説に聞き入っていた。人数が減ったせいなのか、今まではあまり気付かなかった一風変わったグループの姿も目立った。例えば、ブラガンサ家の「皇子」ペルトラン・デ・オルレアンス・イ・ブラガンサ氏など王政復古派、バグパイブを吹いて「スコットランド行進曲」を高らかに演奏するカトリック右派、軍クーデター支持派までが入り乱れて、大統領罷免支持を中心テーマとするデモを行った。



ヴェン・パラ・ルアの街宣車の前に集まって、「ルーラを監獄に!」などと大合唱する参加者



テレビ中継のレポーターの後ろに集まって氣勢を上げる人々



MBLのリーダーの一人、若きレナン・サントスの情熱ほどばしる演説に熱気で応える聴衆



「ナタール(クリスマス)までにジウマが辞めますように!」 ホット、ホット、ホットと氣勢を上げる緑色のサンタクロースが気に入って、記念写真を撮るデモ参加者

王政復古派からカトリック 右派、軍クーデター支持派まで



MBLで特に槍玉に挙げられていた人物が、気球に印刷されて宙に浮いている。左から最高裁判のファッキン判事、聖職者候補のルッソマノ、ルーラ、下がジウマ。あれだけ汚職が問題にされているクーニャ下院議長だが大統領罷免審査の開始を決めたために、槍玉には挙げられない?!



ルーラを「億方長者に成り上がった文盲」、ジウマを「女盗賊」とさげすむ品のないプラカードまで



ラヴァ・ジャット作戦を指揮するセルジオ・モロー判事をスーパーマンに見立てたプラカード。胸の「S」はセルジオか



世が世ならブラガンサ家のブラジル帝国「皇子」のペルトラン・デ・オルレアンス・イ・ブラガンサ氏(Bertrand Maria José de Orleans e Braganca)が王政復古を訴えている様子



楽しそうにパネラッをする参加者グループ



「IMPEACHMENT」と書かれた巨大な布をもって行進する若者たち



左側のプラカードは上段がジウマ大統領、テメル副大統領、クーニャ下院議長、下段がレナン上院議長、レヴァンドウスキー最高裁長官、トフォリ最高裁判事らを「集団罷免に」と訴えるもの



飼い犬もご主人様と一緒に参加



あちこちで活躍したルーラの囚人姿「ピシュレッコ」と、ジウマの巨大風船



カーニバルの山車風にクーニャ、ルーラ、ジウマの絵を歌と共に行進させるグループも

日良さん支援会に70人

「これからも続けたい」



集まった支援者一同で記念写真

カーサーの呪いから目覚めよ日本人!」の求語版を記念し、9月に来伯した。その際に私財を投じて活動する現状を知った有志が企画、会費から経費を除いた金額が、同連合会アメリカ本部に送金される。

夕食会に先立って挨拶に立ったパンアメリカンブラジル日系人協会の矢野敬崇会長は、当地へ

寒風干しのサケずらり

アイヌ伝統サッチェ作り



アイヌ伝統の保存食「サッチェ」作り

【共同】北海道白老町のアイヌ民族博物館で14日、アイヌ伝統のサケを薫製にした保存食「サッチェ」作りが始まった。

白老沖で捕れた約600匹のサケが矢倉や伝統的な「テセ」の軒下にさらし、約600匹が近日中に干される。

「サッチェ」はアイヌ語で「乾いた魚」の意味。内臓を取り出し塩をまぶし、約2カ月半にわたる寒風干しを経て、わらとうま味を引き出す。2月末にテセの内部に移し、5月までの火でいぶして完成する。

博物館によると、塩以外の調味料を使わずサケ本来の味が楽しめる。酒のさかなや贈答用に人気という。5月上旬から一匹5千円程度で販売予定。

ダイソーカンपीナスに9号店

展開加速、年10店ペースへ

ダイソーブラジル社長は19日、聖州カンピーナス市ショッピングセンター「パルク・ダス・バンデiras」(Av. John Boyd Dunlop, 3900, Jardim Iguassu)内に9号店の直営店をオープンする。聖州郊外では初のダイソー開店で、ヒロタ代理店を含めれば18店舗目となる。店舗面積は411平方メートルと、これまでの店と比較しても大型。

同社はフェイスブック(www.facebook.com/gai.sojapanbrasil)による口コミ宣伝を活用しており、その成功例として経済誌「EXAME」4月号にも取り上げられた。同誌は「この不況下に投資に次ぐ投資を行い、生活必需品ではない『カワイイ』という趣向の、主に『女性向け』の商品」を小売販売として成功している」と絶賛している。

大野社長によれば「現場で働く従業員がフェイスブックを通じて商品を紹介している。閲覧する方々にとって、専門業者が作った広告よりも親しみがわき、動画を使った紹介もお客様に受けている」という。

日本の百貨ショップ「ダイソー」は2012年末にブラジル1号店をオープンして以来、輸入



カンピーナスに初出店するダイソーの店舗

スキムやオベレション確立のため出店は控え、気味に行なっていたが、今後は年間10店舗というペースで展開を加速させる意向。新年早々にも

聖市のショッピング・アリアカンドウーバ(Avenida Aricaundava, 5555, Matilde)への出店を決めている。

17日(木)のNHK

00:58	NHKプレマップ
01:00	ニュース
01:20	サマシ(アンコール) [第4シリーズ 第8回] 連続テレビ小説「あさが来た」(70)
01:45	しんごの基礎英語
02:00	ニュース
02:10	テレビで中国語 [第35課]
02:35	趣味どきっ! 「パソコンでSNSで年賀状」
03:00	ニュース
03:05	美の達人「年賀状の歪(さかすか)」
03:35	きょうの料理「大原京子の野菜を味わおう」
04:00	ワート牛肉のボン・ブール
04:00	ニュース
04:10	きょうの健康「冬の皮膚病の予防」
04:25	きらり旅「大津波」
04:30	ワールドウェザー
04:45	きょうの料理ピギナス
04:50	ワールドウェザー
05:00	スタジオパークからこんにちは
05:05	BSニュース
05:10	BSニュース
05:15	BSニュース
05:20	BSニュース
05:25	BSニュース
05:30	BSニュース
05:35	BSニュース
05:40	BSニュース
05:45	BSニュース
05:50	BSニュース
05:55	BSニュース
06:00	BSニュース
06:05	BSニュース
06:10	BSニュース
06:15	BSニュース
06:20	BSニュース
06:25	BSニュース
06:30	BSニュース
06:35	BSニュース
06:40	BSニュース
06:45	BSニュース
06:50	BSニュース
06:55	BSニュース
07:00	BSニュース
07:05	BSニュース
07:10	BSニュース
07:15	BSニュース
07:20	BSニュース
07:25	BSニュース
07:30	BSニュース
07:35	BSニュース
07:40	BSニュース
07:45	BSニュース
07:50	BSニュース
07:55	BSニュース
08:00	NHKニュース 7
08:30	NHKニュース 7
08:55	NHKプレマップ
09:00	ワールドウェザー
09:44	ワールドウェザー
09:45	ワールドウェザー
09:50	ワールドウェザー
09:55	ワールドウェザー
10:00	ワールドウェザー
10:05	ワールドウェザー
10:10	ワールドウェザー
10:15	ワールドウェザー
10:20	ワールドウェザー
10:25	ワールドウェザー
10:30	ワールドウェザー
10:35	ワールドウェザー
10:40	ワールドウェザー
10:45	ワールドウェザー
10:50	ワールドウェザー
10:55	ワールドウェザー
11:00	ワールドウェザー
11:05	ワールドウェザー
11:10	ワールドウェザー
11:15	ワールドウェザー
11:20	ワールドウェザー
11:25	ワールドウェザー
11:30	ワールドウェザー
11:35	ワールドウェザー
11:40	ワールドウェザー
11:45	ワールドウェザー
11:50	ワールドウェザー
11:55	ワールドウェザー
12:00	ワールドウェザー
12:05	ワールドウェザー
12:10	ワールドウェザー
12:15	ワールドウェザー
12:20	ワールドウェザー
12:25	ワールドウェザー
12:30	ワールドウェザー
12:35	ワールドウェザー
12:40	ワールドウェザー
12:45	ワールドウェザー
12:50	ワールドウェザー
12:55	ワールドウェザー
13:00	ワールドウェザー
13:05	ワールドウェザー
13:10	ワールドウェザー
13:15	ワールドウェザー
13:20	ワールドウェザー
13:25	ワールドウェザー
13:30	ワールドウェザー
13:35	ワールドウェザー
13:40	ワールドウェザー
13:45	ワールドウェザー
13:50	ワールドウェザー
13:55	ワールドウェザー
14:00	ワールドウェザー
14:05	ワールドウェザー
14:10	ワールドウェザー
14:15	ワールドウェザー
14:20	ワールドウェザー
14:25	ワールドウェザー
14:30	ワールドウェザー
14:35	ワールドウェザー
14:40	ワールドウェザー
14:45	ワールドウェザー
14:50	ワールドウェザー
14:55	ワールドウェザー
15:00	ワールドウェザー
15:05	ワールドウェザー
15:10	ワールドウェザー
15:15	ワールドウェザー
15:20	ワールドウェザー
15:25	ワールドウェザー
15:30	ワールドウェザー
15:35	ワールドウェザー
15:40	ワールドウェザー
15:45	ワールドウェザー
15:50	ワールドウェザー
15:55	ワールドウェザー
16:00	ワールドウェザー
16:05	ワールドウェザー
16:10	ワールドウェザー
16:15	ワールドウェザー
16:20	ワールドウェザー
16:25	ワールドウェザー
16:30	ワールドウェザー
16:35	ワールドウェザー
16:40	ワールドウェザー
16:45	ワールドウェザー
16:50	ワールドウェザー
16:55	ワールドウェザー
17:00	ワールドウェザー
17:05	ワールドウェザー
17:10	ワールドウェザー
17:15	ワールドウェザー
17:20	ワールドウェザー
17:25	ワールドウェザー
17:30	ワールドウェザー
17:35	ワールドウェザー
17:40	ワールドウェザー
17:45	ワールドウェザー
17:50	ワールドウェザー
17:55	ワールドウェザー
18:00	ワールドウェザー
18:05	ワールドウェザー
18:10	ワールドウェザー
18:15	ワールドウェザー
18:20	ワールドウェザー
18:25	ワールドウェザー
18:30	ワールドウェザー
18:35	ワールドウェザー
18:40	ワールドウェザー
18:45	ワールドウェザー
18:50	ワールドウェザー
18:55	ワールドウェザー
19:00	ワールドウェザー
19:05	ワールドウェザー
19:10	ワールドウェザー
19:15	ワールドウェザー
19:20	ワールドウェザー
19:25	ワールドウェザー
19:30	ワールドウェザー
19:35	ワールドウェザー
19:40	ワールドウェザー
19:45	ワールドウェザー
19:50	ワールドウェザー
19:55	ワールドウェザー
20:00	ワールドウェザー
20:05	ワールドウェザー
20:10	ワールドウェザー
20:15	ワールドウェザー
20:20	ワールドウェザー
20:25	ワールドウェザー
20:30	ワールドウェザー
20:35	ワールドウェザー
20:40	ワールドウェザー
20:45	ワールドウェザー
20:50	ワールドウェザー
20:55	ワールドウェザー
21:00	ワールドウェザー
21:05	ワールドウェザー
21:10	ワールドウェザー
21:15	ワールドウェザー
21:20	ワールドウェザー
21:25	ワールドウェザー
21:30	ワールドウェザー
21:35	ワールドウェザー
21:40	ワールドウェザー
21:45	ワールドウェザー
21:50	ワールドウェザー
21:55	ワールドウェザー
22:00	ワールドウェザー
22:05	ワールドウェザー
22:10	ワールドウェザー
22:15	ワールドウェザー
22:20	ワールドウェザー
22:25	ワールドウェザー
22:30	ワールドウェザー
22:35	ワールドウェザー
22:40	ワールドウェザー
22:45	ワールドウェザー
22:50	ワールドウェザー
22:55	ワールドウェザー
23:00	ワールドウェザー
23:05	ワールドウェザー
23:10	ワールドウェザー
23:15	ワールドウェザー
23:20	ワールドウェザー
23:25	ワールドウェザー
23:30	ワールドウェザー
23:35	ワールドウェザー
23:40	ワールドウェザー
23:45	ワールドウェザー
23:50	ワールドウェザー
23:55	ワールドウェザー
24:00	ワールドウェザー

16日(水)のNHK

00:00	ニュース
00:05	ニュース
00:58	NHKプレマップ
01:00	ニュース
01:20	サマシ(アンコール) [第4シリーズ 第8回] 連続テレビ小説「あさが来た」(70)
01:45	しんごの基礎英語
02:00	ニュース
02:10	テレビで中国語 [第35課]
02:35	趣味どきっ! 「パソコンでSNSで年賀状」
03:00	ニュース
03:05	美の達人「年賀状の歪(さかすか)」
03:35	きょうの料理「大原京子の野菜を味わおう」
04:00	ワート牛肉のボン・ブール
04:00	ニュース
04:10	きょうの健康「冬の皮膚病の予防」
04:25	きらり旅「大津波」
04:30	ワールドウェザー
04:45	きょうの料理ピギナス
04:50	ワールドウェザー
05:00	スタジオパークからこんにちは
05:05	BSニュース
05:10	BSニュース
05:15	BSニュース
05:20	BSニュース
05:25	BSニュース
05:30	BSニュース
05:35	BSニュース
05:40	BSニュース
05:45	BSニュース
05:50	BSニュース
05:55	BSニュース
06:00	BSニュース
06:05	BSニュース
06:10	BSニュース
06:15	BSニュース
06:20	BSニュース
06:25	BSニュース
06:30	BSニュース
06:35	BSニュース
06:40	BSニュース
06:45	BSニュース
06:50	BSニュース
06:55	BSニュース
07:00	BSニュース
07:05	BSニュース
07:10	BSニュース
07:15	BSニュース
07:20	BSニュース
07:25	BSニュース
07:30	BSニュース
07:35	BSニュース
07:40	BSニュース
07:45	BSニュース
07:50	BSニュース
07:55	BSニュース
08:00	NHKニュース 7
08:30	NHKニュース 7
08:55	NHKプレマップ
09:00	ワールドウェザー
09:44	ワールドウェザー
09:45	ワールドウェザー
09:50	ワールドウェザー
09:55	ワールドウェザー
10:00	ワールドウェザー
10:05	ワールドウェザー
10:10	ワールドウェザー
10:15	ワールドウェザー
10:20	ワールドウェザー
10:25	ワールドウェザー
10:30	ワールドウェザー
10:35	ワールドウェザー
10:40	ワールドウェザー
10:45	ワールドウェザー
10:50	ワールドウェザー
10:55	ワールドウェザー
11:00	ワールドウェザー
11:05	ワールドウェザー
11:10	ワールドウェザー
11:15	ワールドウェザー
11:20	ワールドウェザー
11:25	ワールドウェザー
11:30	ワールドウェザー
11:35	ワールドウェザー
11:40	ワールドウェザー
11:45	ワールドウェザー
11:50	ワールドウェザー
11:55	ワールドウェザー
12:00	ワールドウェザー
12:05	ワールドウェザー
12:10	ワールドウェザー
12:15	ワールドウェザー
12:20	ワールドウェザー
12:25	ワールドウェザー
12:30	ワールドウェザー
12:35	ワールドウェザー
12:40	ワールドウェザー
12:45	ワールドウェザー
12:50	ワールドウェザー
12:55	ワールドウェザー
13:00	ワールドウェザー
13:05	ワールドウェザー
13:10	ワールドウェザー
13:15	ワールドウェザー
13:20	ワールドウェザー
13:25	ワールドウェザー
13:30	ワールドウェザー
13:35	ワールドウェザー
13:40	ワールドウェザー
13:45	ワールドウェザー
13:50	ワールドウェザー
13:55	ワールドウェザー
14:00	ワールドウェザー
14:05	ワールドウェザー
14:10	ワールドウェザー
14:15	ワールドウェザー
14:20	ワールドウェザー
14:25	ワールドウェザー
14:30	ワールドウェザー
14:35	ワールドウェザー
14:40	ワールドウェザー
14:45	ワールドウェザー
14:50	ワールドウェザー
14:55	ワールドウェザー
15:00	ワールドウェザー
15:05	ワールドウェザー
15:10	ワールドウェザー
15:15	ワールドウェザー
15:20	ワールドウェザー
15:25	ワールドウェザー
15:30	ワールドウェザー
15:35	ワールドウェザー
15:40	ワールドウェザー
15:45	ワールドウェザー
15:50	ワールドウェザー
15:55	ワールドウェザー
16:00	ワールドウェザー
16:05	ワールドウェザー
16:10	ワールドウェザー
16:15	ワールドウェザー
16:20	ワールドウェザー
16:25	ワールドウェザー
16:30	ワールドウェザー
16:35	ワールドウェザー
16:40	ワールドウェザー
16:45	ワールドウェザー
16:50	ワールドウェザー
16:55	ワールドウェザー
17:00	ワールドウェザー
17:05	ワールドウェザー
17:10	ワールドウェザー
17:15	ワールドウェザー
17:20	ワールドウェザー
17:25	ワールドウェザー
17:30	ワールドウェザー
17:35	ワールドウェザー
17:40	ワールドウェザー
17:45	ワールドウェザー
17:50	ワールドウェザー
17:55	ワールドウェザー
18:00	ワールドウェザー
18:05	ワールドウェザー
18:10	ワールドウェザー
18:15	ワールドウェザー
18:20	ワールドウェザー
18:25	ワールドウェザー
18:30	ワールドウェザー
18:35	ワールドウェザー
18:40	ワールドウェザー
18:45	ワールドウェザー
18:50	ワールドウェザー
18:55	ワールドウェザー
19:00	ワールドウェザー
19:05	ワールドウェザー
19:10	ワールドウェザー
19:15	ワールドウェザー
19:20	ワールドウェザー
19:25	ワールドウェザー
19:30	ワールドウェザー
19:35	ワールドウェザー
19:40	ワールドウェザー
19:45	ワールドウェザー
19:50	ワールドウェザー
19:55	ワールドウェザー
20:00	ワールドウェザー
20:05	ワールドウェザー
20:10	ワールドウェザー
20:15	ワールドウェザー
20:20	ワールドウェザー
20:25	ワールドウェザー
20:30	ワールドウェザー
20:35	ワールドウェザー
20:40	ワールドウェザー
20:45	ワールドウェザー
20:50	ワールドウェザー
20:55	ワールドウェザー
21:00	ワールドウェザー
21:05	ワールドウェザー
21:10	ワールドウェザー
21:15	ワールドウェザー
21:20	ワールドウェザー
21:25	ワールドウェザー
21:30	ワールドウェザー
21:35	ワールドウェザー
21:40	ワールドウェザー
21:45	ワールドウェザー
21:50	ワールドウェザー
21:55	ワールドウェザー
22:00	ワールドウェザー
22:05	ワールドウェザー
22:10	ワールドウェザー
22:15	ワールドウェザー
22:20	ワールドウェザー
22:25	ワールドウェザー
22:30	ワールドウェザー
22:35	ワールドウェザー
22:40	ワールドウェザー
22:45	ワールドウェザー
22:50	ワールドウェザー
22:55	ワールドウェザー
23:00	ワールドウェザー
23:05	ワールドウェザー
23:10	ワールドウェザー
23:15	ワールドウェザー
23:20	ワールドウェザー
23:25	ワールドウェザー
23:30	ワールドウェザー
23:35	ワールドウェザー
23:40	ワールドウェザー
23:45	ワールドウェザー
23:50	ワールドウェザー
23:55	ワールドウェザー
24:00</	

静岡県菊川市

外国人児童の教育現場は今

人格形成と社会適応の現実

なぜ情緒障害等が多いのか？

「静岡県発」これまで、デカセギに来た日系人の子供は「公立校でどうにかやっていく」か、「高い学費を払ってブラジル学校に通う」という二択だった。しかし、それだけでは割り切れず、居場所を見つけれない子供の存在や、学校教育のひび割れが浮き彫りになっていく。不登校の増加やフリースクールの需要拡大も受け、教育の多様化を求める声は日増しに強くなっている。経済危機や震災を経て在日ブラジル人が激減して在日学校が淘汰される過程で、外国籍の子供たちの教育現場は大きく変化せざるを得なかった。でもそれがきっかけとなって、ひび割れを埋める新たな選択肢も生まれている。静岡県菊川市の教育現場取材した。(秋山郁美通信員)



子どもの文化センターの看板



ソル・ナツセンで学ぶ子供たち

会場やインフラは大丈夫？

11月19日午前にはリオ日本商工会議所との交流機会が持たれ、在り才総領事の山下祥領事(五輪パラリンピック担当)と永田浩之領事(治安担当)が治安について注意を促した。警察からの出向で、テロ・治安対策を担当する永田領事は、「リオ州の殺人事件数は02年の6855件から10年後の4081件まで減少したが、昨年は4942

件まで増加した」と説明した。強盗事件は過去10年、12万件ほどで推移してきたが、「昨年は15万7998件という数値に。その内、路上強盗は約半数の8万作を越えている」と語った。犯罪発生総数は昨年、82万6368件。毎年約5%ずつ増えているが、「犯罪総数は被害届の数でもある。この増加は警察に対する信頼が厚くなっている」と捉えらる」とし、犯罪数の純増とはいえないとの見方を示した。これらの傾向について、「最近の増加はフアベラ掃討作戦の影響かもしれない。麻薬密売が困難になったフアベラ住民や貧民層が、路上強盗を繰り返している」という見方もできる」とした。

お茶の産地として有名な静岡県菊川市。のどかな住宅街にたつむ「軒家」にこの文化センターの看板は掲げられている。それだけでは一体何をしているところなのかよくわからないが、ここには入れ代わり立ち代わり子供がやってくる。昼間は幼い子供たちが過ごすブラジル学校「エ

スコラ・ブラジレイラ・ソル・ナツセン(日の出)の幼児クラス。夕方には日本人も含め宿題をする小学生や受験を控えた中学生が集まる「学習塾」。そして、平日夜間や土曜日に「アサヒポルトガル語教室」としてポ語を教えている。

「これは、すべての子どものための複合教室だ。なぜこのような教室が誕生したのだろうか。同センターは同市南部、旧小笠野に位置し、松下嘉男さん(61歳)が代表だ。昨年まで小学校や中学校で教鞭を執っていた。現役教師のときから、教育・進路問題はもろもろのこと、特別支援が必要な情緒障害などを持つ割合が、外国籍の子供には多いのではないかと気になっていたという。

2002年、地域の子供たちのために使ったほしいと父が遺した建物、ブラジル人に提供し、ブラジル学校エスコ

「足りないのは、あのジャポネースがルラを捕まえに行くことだ」。13日の聖市パウルスタ大通りのデモでは、クリチーバの連邦警察職員で、ラヴァ・ジャット作戦で常に犯人逮捕していく日系人ニュー・トーン・イシイの声を指し、その演説する声があちこちで聞かれた。

「子どもの文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「この文化センター」代表の松下さんは、二宮金次郎の報徳精神を大切に、学校に下ろさなかつた。ここを巣立った子が戻ってこられるように、いつでも再開できるようにという願いからだった。(つづく)

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ



五輪をテーマにしたコパカバーナの砂の造形

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

「強盗は日本の500倍多い」(4・終)

24時間緊急窓口を設置へ

TERMINAIS EM GUARULHOS
Alteração da numeração será em 2.dez e dos portões em 17.nov

ATUAL

COMO VAI FICAR

上が11月まで、下が12月からの番号(<http://www.gru.com.br/>)

グアルーリョス空港に注意
ターミナル番号が変更

グアルーリョス国際空港のターミナルが12月2日から変更になる。市から向かって一番手前。従来の「ターミナル」のところが「1」と「2」(Azul, Pas) 従来の「1」と「2」

と呼ばれていた国内・中南米路線のターミナルが、まとめて「2」に。それ以外の路線、日本路線などの国際線が従来通りで変更なし。グアルーリョス空港を利用する際は、「ご注意を！」

大耳小耳

も小さな金次郎像を飾っている。子供達には「君たちの先祖はブラジルで荒れ地を耕し頑張った。日本で改めて金次郎の精神に出会ってほしい」と、そしていつか社会のために働いてほしいと話す。ブラジルに住む日系二、三世には日本の精神を大切に、学校に

年末・年始 営業時間のお知らせ

【12月24日・25日】 休業
【12月28日・29日】 通常通り
【12月30日~1月3日】 休業
* 1月4日より通常通り

ニッケイ新聞社 営業部

BANCO SUMITOMO MITSUI BRASILEIRO S.A.

みんなで止めよう温暖化

チーム・マイナス6% www.team-6.jp

Shiatsu 指圧・整体・鍼灸で

腰痛ヒザの痛み、首の痛み、坐骨神経の痛み

Prof. Minoru Kohakura

Tel: (11) 3262-0835

Av. Paulista, 509 Sala 7 (外口・プリガティ近)

HANDA & HANDA - ADVOCACIA

Dr. PEDRO HANDA

Rua da Glória, 332 - sala 51
Liberdade - São Paulo - SP

Tel. 3271-0806 - Cel. 98208-3650

ATENDO EM JAPONÊS

新店オープンのお知らせ!!

ORIENT AUDIO 聞こえるって、幸せ! 補聴器で始める もっと楽しい生活

気軽に電話下さい (山本バトリシア)
Tel.: (11) 3340-9190
contato@orientaudio.com.br

Rua Galvão Bueno, 412 cj.29 Liberdade
Próximo ao Nilley Palace Hotel

出張社員 樽木 康男

弊社営業部では、右社員を購読料集金・新規購読者拡張並びに関連業務の為に貴地方方面に出張させていただきますので、参上の節はよろしくお願ひ申し上げます。

二〇一五年十一月

イタバセリカ・ダ・セーラ、エンブー、コチア、マイリンキ、イタバチニンガ、ブラガンサ、パウリスタ

ニッケイ新聞社

SERRA-NEGRA SP Chalés Hotel Fazenda SERRA NEGRA SP

VALE DO SOL

50人から5000人収容できる各種コンベンションセンター www.valedosol.com.br

Reserve já: **NATAL, REVEILLON e FÉRIAS JANEIRO**

10 PISCINAS, 4 AQUECIDAS e COBERTAS, 1 HIDROMASSAGEM

VISTA PANORÂMICA 4 Saunas, quadras de: Tênis, Tamboréu, Vólei, Basquete, Futebol Salão, Campo de Futebol Oficial, 2 Campos de Futebol Infantil, Brinquedoteca, Quadras de Basquete e Vólei Infantil, Lagos para Pesca, Cavalos, Cinema, Cidade das Crianças, Castelo Infantil, Salões de Estar, Carteador, Leitura, TV e Jogos, Arvorismo, Tirolesa, Paredão de Escalada e Cancha de Bocha.

Reservas: (11) 4063-1080 - (13) 4062-9400 - (19) 4062-9050 - (21) 4063-9500 - (31) 4063-9500

